



ANNO ACCADEMICO 2022-2023

# **CONVENZIONE**

PER L'EROGAZIONE DI BORSE DI STUDIO CONCESSE A CITTADINI STRANIERI  
PER LO SVOLGIMENTO DI UN PERIODO DI STUDIO, RICERCA O  
PERFEZIONAMENTO NEL TERRITORIO NAZIONALE

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE  
D.G.D.P. Uff. IV - ROMA

### **CONVENZIONE**

**PER L'EROGAZIONE DI BORSE DI STUDIO CONCESSE A CITTADINI STRANIERI PER LO SVOLGIMENTO DI UN PERIODO DI STUDIO, RICERCA O PERFEZIONAMENTO NEL TERRITORIO NAZIONALE.**

L'anno duemila ventidue (2022), il giorno 29 del mese di settembre

### **TRA**

**il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale** – Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale, di seguito denominato anche “MAECI”, con sede legale in Roma, Piazzale della Farnesina, n. 1, C.F. n. 80213330584, PEC: [dgdg.04@cert.esteri.it](mailto:dgdg.04@cert.esteri.it), rappresentato nel presente atto dall'Ambasciatore Pasquale Terracciano, in qualità di Direttore Generale della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale – Legale rappresentante, munito dei necessari poteri, domiciliato per la carica presso la sede legale del Ministero, che agisce e si obbliga esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione che rappresenta;

*da una parte*

**e**

**l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna**, di seguito denominata anche “Università”, con sede legale in Bologna, Via Zamboni, 33, P. IVA n. 01131710376, PEC: [scriviunibo@pec.unibo.it](mailto:scriviunibo@pec.unibo.it), rappresentata nel presente atto dal Rettore Prof. Giovanni Molari munito dei necessari poteri e domiciliato per la carica presso la sede legale dell'Università, agisce e si obbliga esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Università che rappresenta;

*dall'altra parte*

### **PREMESSO CHE**

- a) nell'ambito dei propri compiti istituzionali, il MAECI – Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale (in forma abbreviata DGDP) – è autorizzato, dalla legge 11 aprile 1955, n. 288 e successive modificazioni ed integrazioni, a concedere borse di studio a cittadini stranieri, o Italiani Residenti all'Estero, o apolidi, che si rechino in Italia a scopo di studio, di perfezionamento o di specializzazione, o per effettuare ricerche di carattere scientifico – art. 1, comma 1, lett. a);
- b) sussistono le necessarie risorse finanziarie per la specifica esigenza, sul Capitolo di Bilancio 2619 Piano Gestionale 4 – Esercizio Finanziario 2022 ed Esercizio Finanziario 2023;

- c) la Direttiva del Ministero dell'Interno del 1 marzo 2000, contenuta nella G.U. n. 64 del 17 marzo 2000, in materia di visti di ingresso, individua nella borsa di studio un utile mezzo economico di sostentamento per gli studenti stranieri iscritti ad Atenei sul territorio italiano;
- d) la Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale sostiene l'utilità di sottoscrivere apposite convenzioni con le Università italiane presso le quali risulta iscritto un numero congruo di studenti borsisti MAECI per Anno Accademico, nell'ottica di una più proficua razionalizzazione e snellimento delle procedure di erogazione del pagamento delle relative borse di studio MAECI;
- e) l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, per i programmi didattici e per i percorsi formativi specificatamente destinati a studenti stranieri che per proprio mandato istituzionale realizza, risponde alle esigenze istituzionali del MAECI - Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale;

MAECI e UNIVERSITA' sono anche indicati nel prosieguo singolarmente come la "Parte" e, collettivamente, come le "Parti".

**TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO, DA CONSIDERARSI PARTE  
INTEGRANTE DEL PRESENTE ATTO,  
SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

**Art. 1**

Il MAECI rimborsa all'Università le mensilità relative al pagamento delle borse di studio a cittadini stranieri selezionati per l'effettuazione di un periodo di studio, ricerca o perfezionamento in Italia.

**Art. 2**

La presente Convezione ha durata per l'anno accademico 2022/2023. Non è previsto il tacito rinnovo.

Il valore massimo presunto della presente convenzione è pari Euro 530.000. Detto importo deve considerarsi comprensivo di tutti gli oneri necessari.

**Art. 3**

La selezione dei beneficiari delle borse di studio è effettuata da apposite Commissioni di selezione miste o ad hoc nei Paesi di provenienza dei candidati, a cura delle Rappresentanze diplomatiche italiane all'estero competenti e secondo le istruzioni fornite dalla Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale.

**Art. 4**

Sulla base dei risultati delle selezioni effettuate dalle Commissioni di cui al precedente articolo 3), una volta espletate tutte le procedure di assegnazione delle borse di studio, il competente Uff. IV DGGP

comunica formalmente all'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, entro il 31 ottobre 2022, l'elenco dei nominativi dei borsisti per ciascuna tipologia dei corsi interessati e le relative mensilità.

#### **Art.5**

- 5.1 L'Università concede l'esonero dai contributi ai beneficiari che si iscrivono a Lauree Magistrali e Corsi di Dottorato.
- 5.2 I borsisti con cittadinanza italiana non sono inclusi nella presente convenzione.

#### **Art.6**

L'Ufficio IV della DGDP provvede a quantificare per ogni Anno Accademico la somma necessaria alla copertura finanziaria dell'erogazione delle borse di studio in questione, nei limiti di cui all'art. 2, in base all'accertato numero di mensilità stanziato nel periodo di validità della presente convenzione ed in relazione alle effettive disponibilità finanziarie di bilancio del competente capitolo di spesa della DGDP.

#### **Art.7**

- 7.1 L'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna si impegna ad attivare tutte le procedure necessarie per la verifica dell'effettiva iscrizione dei borsisti MAECI, della presenza e del buon andamento del percorso accademico.
- 7.2 A seguito della comunicazione degli elenchi dei borsisti MAECI, di cui all'Art. 4, l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna si impegna a:
  - dare immediato riscontro (comunque entro e non oltre trenta giorni dalla ricezione degli elenchi), segnalando all'Uff. IV DGDP i nominativi di studenti borsisti MAECI che non risultino iscritti presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna;
  - comunicare tempestivamente all'Uff. IV della DGDP i nominativi dei borsisti che dovessero rinunciare alla borsa, non risultare iscritti per una parte del periodo compreso dalla borsa o terminare gli studi prima del termine ultimo previsto dalla borsa;
  - verificare con le Questure locali le procedure relative al rilascio del permesso di soggiorno connesse all'iscrizione dei borsisti MAECI presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna.
- 7.3 Tutti gli adempimenti previsti dalle vigenti disposizioni in materia di ingresso e soggiorno nel territorio nazionale sono a carico dei borsisti.
- 7.4 Il pagamento delle borse di studio in favore dei borsisti è anticipato dall'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna previa verifica di tutte le condizioni di cui ai precedenti punti 7.1 e 7.2.
- 7.5 La copertura assicurativa (infortuni e rimborso spese mediche) in favore dei borsisti è direttamente garantita dal Ministero degli Affari

Esteri e della Cooperazione Internazionale - Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale, nei limiti e alle condizioni previste dalla relativa polizza.

#### **Art. 8**

- 8.1 l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna è tenuta ad inviare all'Ufficio IV DGDP un rendiconto contabile analitico dal quale risultino i pagamenti effettuati nei periodi di riferimento, secondo lo schema sotto indicato, e l'elenco dei borsisti in favore dei quali sono stati erogati i pagamenti. Per i borsisti per i quali non sono stati erogati pagamenti è necessario specificare la motivazione del mancato pagamento delle mensilità spettanti.

Periodo I	bimestre	novembre dicembre 2022
Periodo II	trimestre	gennaio febbraio marzo 2023
Periodo III	trimestre	aprile maggio giugno 2023
Periodo IV	quadrimestre	luglio agosto settembre ottobre 2023

- 8.2 Il rendiconto deve pervenire all'Ufficio IV DGDP entro 30 giorni dalla fine del periodo di riferimento. La DGDP procede alla liquidazione dell'importo a favore dell'Università entro 60 giorni dalla ricezione del consuntivo.
- 8.3 Ai rendiconti dell'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna deve essere allegata una dichiarazione del Dirigente Responsabile per i pagamenti delle borse di studio, attestante la regolarità contabile dei dati riportati nello stesso rendiconto e la corrispondenza alle scritture contabili dell'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna. La predetta dichiarazione deve altresì specificare che i pagamenti sono stati effettivamente eseguiti previa verifica di tutte le condizioni di cui ai punti 7.1 e 7.2.
- 8.4 La documentazione comprovante l'erogazione delle singole mensilità delle borse di studio verrà conservata presso l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna a disposizione di ogni eventuale verifica sia da parte del MAECI sia da parte degli Organi di Controllo.

#### **Art. 9**

Ognuna delle Parti può recedere dalla presente convenzione, comunicandolo all'altra Parte con un preavviso di 30 giorni. La convenzione continuerà comunque ad avere effetto sino all'espletamento di tutti gli obblighi riferibili alla scansione temporale

in atto al momento del recesso.

#### **Art. 10**

Al fine di assicurare la migliore esecuzione della presente convenzione, le Parti designano come referenti responsabili:

- Per il MAECI, la Consiglieria d'Ambasciata Simona Battiloro, in qualità di Capo Ufficio IV della DGDP;
- Per l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, dott.ssa Paola Candotti, International Desk.

#### **Art. 11**

Per quanto non previsto e pattuito con la presente convenzione, le Parti si richiamano alle disposizioni di legge vigenti.

#### **Art. 12**

12.1 Il MAECI e l'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia dovesse sorgere dalla interpretazione o applicazione della presente convenzione.

12.2 Per qualsiasi controversia che eventualmente dovesse insorgere riguardo l'esecuzione o l'interpretazione della presente convenzione il Foro competente è quello di Roma.

#### **Art. 13**

A tutti gli effetti del presente Atto le parti eleggono domicilio in:

- MAECI  
Piazzale della Farnesina, n. 1, 00135 Roma  
PEC: [dgdg.04@cert.esteri.it](mailto:dgdg.04@cert.esteri.it),
- Alma Mater Studiorum – Università di Bologna  
Via Zamboni, 33, 40126 Bologna,  
PEC: [scriviunibo@pec.unibo.it](mailto:scriviunibo@pec.unibo.it)

#### **Art. 14**

Le Parti dichiarano reciprocamente di aver negoziato il presente Atto in ogni sua clausola e di averne interamente compreso il senso e la portata, nonché i rispettivi obblighi. Qualsiasi variazione e/o modifica al presente atto dovrà essere concordata tra le Parti e confermata per iscritto.

#### **Art. 15**

Tutte le informazioni, i dati, le notizie e i documenti che il MAECI metterà a disposizione dell'Alma Mater Studiorum – Università di Bologna, nell'ambito della presente convenzione, dovranno essere considerati rigorosamente riservati e non potranno essere portati a

conoscenza di terzi, anche nel rispetto della normativa in vigore in termine di trattamento dei dati personali.

**Art. 16**

Le Parti dichiarano e riconoscono la presente convenzione conforme alle loro volontà e la sottoscrivono con firma digitale.

Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale  
Il Direttore Generale della DGDP  
*Amb. Pasquale Terracciano*

Alma Mater Studiorum – Università di Bologna  
Il Rettore  
*Prof. Giovanni Molari*